



Joel I. Klein
Chancellor

Kathleen Grimm
Deputy Chancellor

2010年9月

各位家長和監護人：

我們想藉此機會告訴您一項聯邦計劃，該計劃在向您的子女提供營養和美味的餐飲的同時，還可以讓您的家庭每年每個孩子省下**\$250** 元以上的費用。該計劃是「全國學校午餐計劃」（**National School Lunch Program**，簡稱 **NSLP**），向那些家庭收入處於規定的範圍之內的學生提供免費和減價的學校午餐。專家們都同意，吃營養餐的學生能更好地為學習做好準備。

符合「聯邦收入指引」的家庭的學生將有資格享用免費餐或減價餐。要確定您的子女是否有資格，家長或監護人必須填寫並提交「學校膳食申請表」（**School Meals Application**）。學校在學年開始的時候分發申請表，在家長提交申請表後，有關方面將對申請表進行審核。為了方便您填表，您也可以在网上為您家裏的所有學齡兒童填寫申請表，網站名稱是 **ACCESS NYC**，網址是：www.nyc.gov/accessnyc。

若家長沒有提交申請表，那麼其子女應付全價購買學校午餐，每餐的價格是**\$1.50**。在學生提交申請表之前，學校將依照該生在上一個學年獲取學校午餐的資格向其提供午餐。如果學生在上個學年按規定必須付全價購買午餐，那麼，即便該生的家庭因全國的經濟衰退而遇到經濟困難，該生在學校開學第一天仍必須付**\$1.50** 購買午餐。因此，我們敦促所有家庭立即提交一份新的「學校膳食申請表」，以便其子女可享有與其經濟狀況相符的午餐價格。此外，在2010/2011學年提交表格的截止日期是2010年10月18日。在該日期之後，所有未提交申請表的學生無論在2010/2011學年是否享有免費餐或減價餐，都必須從2010年10月25日開始付全價購買午餐。

如果您在填寫「學校膳食申請表」時需要幫助，或者如果您需要一份新的申請表，請與您子女所在學校的家長專員聯絡，或致電學校膳食辦公室客服中心（**Office of SchoolFood Help Desk**），電話號碼是(718) 707-4400。許多校長還指定一位教職員擔任有關 **NSLP** 計劃問題的學校專家。

誠致敬意！

A handwritten signature in blue ink that reads 'Kathleen Grimm'.

Kathleen Grimm